

UW BERICHT VAN

UW KENMERK

ONS KENMERK  
60/bdb/

CONTACTPERSOON

Bart De Bruyne  
afdelingshoofd vrije tijd

T 032 3 750 16 23  
E bart.de.bruyne@beveren.be

AFDELING VRIJE TIJD

Herr Torsten Zugehör  
Oberbürgermeister

Lutherstraße 56  
06886 Lutherstadt Wittenberg

DEUTSCHLAND

**23 JULI 2019**

### Verzustering Beveren – Lutherstadt Wittenberg

Seher geehrter Herr Zugehör,

Met genoegen kan ik u meedelen dat de gemeenteraad van de gemeente Beveren in zitting van 25 juni het voorstel van samenwerkingsovereenkomst tussen onze gemeente en de gemeente Lutherstadt Wittenberg officieel heeft goedgekeurd.

Het is daarbij de uitdrukkelijke wens van onze gemeenteraad om samen te werken rond zoveel mogelijk thema's, zoals in het voorstel van overeenkomst trouwens is voorzien.

Mag ik u vragen om de samenwerkingsovereenkomst ook in uw gemeenteraad definitief ter goedkeuring voor te leggen zodat we weldra tot de officiële ondertekening ervan kunnen overgaan ?

Ik kijk er naar uit u binnenkort persoonlijk te kunnen begroeten in onze gemeente.

Mit freundlichen Grüßen,

Jan Noppe

Algemeen directeur

i.o. van de algemeen directeur  
art. 283 D.L.B.  
Bart De Bruyne  
Afdelingshoofd Welzijnszaken

Marc Van de Vijver

Oberbürgermeister

**Übersetzung**  
**Schreiben aus Beveren vom 23. Juli 2019**

Verschwisterung Beveren - Lutherstadt Wittenberg

Sehr geehrter Herr Zugehör,

ich freue mich, Ihnen mitteilen zu können, dass der Gemeinderat der Gemeinde Beveren in einer Sitzung vom 25. Juni den Vorschlag für eine Kooperationsvereinbarung zwischen unserer Gemeinde und der Gemeinde Lutherstadt Wittenberg offiziell gebilligt hat.

Darüber hinaus ist es der ausdrückliche Wunsch unserer Stadtverwaltung, in möglichst vielen Themenbereichen zusammenzuarbeiten, wie dies im Vertragsvorschlag vorgesehen ist.

Darf ich beantragen, dass die Kooperationsvereinbarung Ihrem Stadtrat endgültig zur Genehmigung vorgelegt wird, damit wir bald mit ihrer offiziellen Unterzeichnung fortfahren können?

Ich freue mich darauf, Sie bald persönlich in unserer Gemeinde begrüßen zu dürfen.